

Las Personas de Más Edad Tienen Más Probabilidad de Contestar el Censo

Es más probable que los jefes de familia de 55 años de edad o mayores devuelvan los cuestionarios del censo que los adultos más jóvenes.

Quizá lo consideren un deber cívico, ya que saben que el censo se instituyó en la Constitución de los EE.UU. para garantizar que la representación del Congreso refleje la distribución poblacional entre los estados. Es posible que hayan participado anteriormente en otro censo y por experiencia saben que pueden confiar en que la Oficina del Censo mantendrá sus respuestas confidenciales. Ellos tal vez sepan que enviar por correo los cuestionarios ahorra dinero a los contribuyentes porque evita que una persona vaya a tomar el censo a su puerta. También puede ser que entiendan que las cifras generadas por el censo benefician a sus comunidades. Realmente no sabemos por qué es más probable que los adultos mayores envíen sus cuestionarios que las demás personas, pero agradecemos el apoyo que nos dan.

La Ley de Derecho al Trabajo y Discriminación por Edad utiliza la información del censo para garantizar la igualdad de oportunidades en el empleo.

El Censo 2000 beneficiará a los adultos de mayor edad.

- Las personas que contestan el censo ayudan a la comunidad a obtener fondos federales e información valiosa para la planificación de hospitales, instalaciones de cuidado de la salud, centros comunitarios y servicios especiales de transporte para las personas con incapacidades.
- La información acerca de la edad y la incapacidad se usa para planificar el número de personas que reúnen los requisitos para recibir los beneficios de Seguro Social y Medicare.
- La igualdad de oportunidades en el empleo se hace cumplir bajo la Ley de Derecho al Trabajo y Discriminación por Edad usando la información del censo.
- La Administración de Veteranos usa la información del censo para determinar la necesidad futura de hospitales, asilos de ancianos, cementerios, servicios a domicilio y otros beneficios para los veteranos.
- Bajo la Ley de Estadounidenses de Edad Avanzada, los fondos para alimentos, el cuidado médico y los servicios legales se distribuyen a agencias locales basándose en la información del censo sobre las personas de edad avanzada con ingresos bajos.
- La información del censo ayuda a las agencias locales y estatales a determinar la suficiencia de las viviendas para las personas de edad avanzada.
- Bajo la Ley Federal de Tránsito, la información del censo se usa para asignar fondos con el fin de que los sistemas de transporte público tengan la estructura física que brinde acceso a las personas con incapacidades.
- La Administración de Asuntos Sobre la Vejez puede medir el aislamiento social de las personas de edad avanzada si sabe cuántas de ellas disponen de un teléfono.

Older and More Likely to Answer the Census (Spanish)

D-3282 (S) (12-99)



La contratación de personal en la comunidad es una parte importante de la estrategia de éxito del Censo 2000.

Para obtener más información relacionada con el Censo 2000, visite la dirección de Internet de la Oficina del Censo en: <http://www.census.gov> o llame a uno de los Centros Regionales del Censo localizados en todo el país:

Atlanta 404-331-0573

Boston 617-424-4977

Charlotte 704-344-6624

Chicago 312-353-9759

Dallas 214-655-3060

Denver 303-231-5029

Detroit 248-967-9524

Kansas City 816-801-2020

Los Angeles 818-904-6522

New York City 212-620-7702
ó 212-620-7703

Philadelphia 215-597-8312

Seattle 206-553-5882

Es muy fácil responder el Censo 2000.

- Los cuestionarios del Censo 2000 serán fáciles de leer y de contestar. Para garantizar que todos estemos incluidos, tendremos formularios adicionales en español y otros idiomas.
- Para ayudar a las personas a llenar el cuestionario, se abrirán Centros de Ayuda.
- En el cuestionario del censo se indicará un número para llamadas gratis con personal que habla diversos idiomas.

Dondequiera que esté, el censo estará allí.

- Algunas personas viven en un estado durante la primavera, el verano y el otoño, pero se mudan a otro estado de clima más templado durante los meses de invierno. Nosotros consideramos que estas personas se encuentran en un "ciclo anual", y deben contarse en el lugar donde pasan la mayor parte del año.
- Las personas que se encuentren recibiendo cuidado a corto plazo en hospitales generales o en instalaciones de la Administración de Veteranos deben figurar en los formularios en su residencia regular (sus hogares). Las personas que estén recibiendo cuidado a largo plazo en asilos de ancianos o de convalecencia estarán en el recuento de las personas que tomen el censo en estas instalaciones.

¿Pueden los Adultos de Edad Avanzada Trabajar Para el Censo del Año 2000?

¡Sí! Contratar a personas de la comunidad es una parte importante de la estrategia de éxito del Censo 2000. Los empleados del censo reciben hasta tres días de capacitación estructurada, con goce de sueldo, en la organización del trabajo, lectura de mapas, manera de llenar los formularios, las entrevistas y el manejo de situaciones de entrevista difíciles o poco comunes. Ellos trabajarán en sus propias comunidades bajo la tutela diaria y práctica de un supervisor. Además de desempeñar un trabajo importante para la comunidad, los empleados del censo recibirán una carta de la Oficina del Censo documentando sus recién adquiridas habilidades. La Oficina del Censo necesita personas bilingües para que formen parte del personal de estas instalaciones y conduzcan el censo. Llame gratis al **1-888-325-7733** para obtener más información sobre las oportunidades de empleo del censo.

Contestar el Censo es Importante, Fácil y Seguro.

Por ley, la Oficina del Censo no puede compartir sus respuestas con ninguna otra entidad, que incluye las agencias de beneficencia pública, el Servicio de Inmigración y Naturalización, el Servicio de Rentas Internas, los tribunales, la policía y las fuerzas armadas. Cualquier persona que infrinja esta ley puede recibir una condena de hasta cinco años de cárcel y \$5,000 en multas. La ley funciona: durante la década de los años 90 se procesaron millones de cuestionarios sin que se presentara ningún abuso de confianza.